

ពាក្យប្រឡូងប្រជែងភាសាជប៉ុនអង្គរវត្តលើកទី៩

1	名前 日本語 ឈ្មោះជាភាសាជប៉ុន		性別 ភេទ	
	名前 クメール語 ឈ្មោះជាភាសាខ្មែរ		生年月日 ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	ねん がつ 日 年 月 日
	所属日本語教育機関名 ឈ្មោះសាលាជប៉ុនដែលកំពុងសិក្សា			
2	名前 日本語 ឈ្មោះជាភាសាជប៉ុន		性別 ភេទ	
	名前 クメール語 ឈ្មោះជាភាសាខ្មែរ		生年月日 ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	年 月 日
	所属日本語教育機関名 ឈ្មោះសាលាជប៉ុនដែលកំពុងសិក្សា			
3	名前 日本語 ឈ្មោះជាភាសាជប៉ុន		性別 ភេទ	
	名前 クメール語 ឈ្មោះជាភាសាខ្មែរ		生年月日 ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	年 月 日
	所属日本語教育機関名 ឈ្មោះសាលាជប៉ុនដែលកំពុងសិក្សា			
4	名前 日本語 ឈ្មោះជាភាសាជប៉ុន		性別 ភេទ	
	名前 クメール語 ឈ្មោះជាភាសាខ្មែរ		生年月日 ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	年 月 日
	所属日本語教育機関名 ឈ្មោះសាលាជប៉ុនដែលកំពុងសិក្សា			
代役	名前 日本語 ឈ្មោះជាភាសាជប៉ុន		性別 ភេទ	
	名前 クメール語 ឈ្មោះជាភាសាខ្មែរ		生年月日 ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	年 月 日
	所属日本語教育機関名 ឈ្មោះសាលាជប៉ុនដែលកំពុងសិក្សា			
住 所 អាស័យដ្ឋាន	※代表者1名の住所を書いてください。 អាស័យដ្ឋានរបស់អ្នកតំណាងក្រុម			
連絡先電話番号 ទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង	※代表者1名の連絡先電話番号を書いてください。 ទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង របស់អ្នកតំណាងក្រុម			
グループの名前 (日本語) ឈ្មោះក្រុមជាភាសាជប៉ុន		グループの名前(クメール語) ឈ្មោះក្រុមជាភាសាខ្មែរ		

• 別紙「朗読劇の注意」をよく読んで、応募用紙を書いてください。

**សូមអានការណែនាំអោយបានច្បាស់មុនសរសេរ។**

• 朗読劇部門は発表者を決める選考会を実施します。

**មានការប្រឡងជុំ៖បេក្ខជនដើម្បីទៅប្រឡងក្នុងវគ្គផ្តាច់ព្រ័ត្រ។**

• 選考会は2018年12月23日（日）午後1時から、国際日本文化学園（一二三日本語教室）で行いますので、必ず参加してください。

ការប្រឡងជុំ៖បេក្ខជនគឺប្រព្រឹត្តទៅនៅថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨ ចាប់ពីម៉ោង១រសៀលទៅ ។ នៅគ្រឹះស្ថានអប់រំវប្បធម៌ជប៉ុនអន្តរជាតិ(សាលា ភាសាជប៉ុនហ៊ីហ្វឹមី)។សូមអញ្ជើញចូលរួមអោយបានគ្រប់ៗគ្នា។

• 選考会の課題は2つあります。どちらかを選んで読んでください。

**អត្ថបទមាន២។សូមជ្រើសរើស១សំរាប់អាន។**

課題1 きつねとつる パート1                      課題2 きつねとつる パート2

អត្ថបទទី១ កញ្ជ្រោង និង កុក ផ្នែកទី១                      អត្ថបទទី២ កញ្ជ្រោង និង កុក ផ្នែកទី២

※課題は暗記する必要はありません。必ず読んでください。

※コンクールの発表課題とは異なりますので、注意してください。

អត្ថបទប្រឡងជុំ៖ផ្នែកអំនាន មិនដូចគ្នានឹងអត្ថបទប្រឡងយកចំណាត់ថ្នាក់ទេ។

朗読劇についての注意 **ការណែនាំអំពីការប្រឡង**

<p>制限時間 ម៉ោងកំណត់</p>	<p>5分以内 ក្រោម៥នាទី</p>
<p>グループ人数 ចំនួនក្នុង១ក្រុម</p>	<p>2人~4人 ២នាក់ទៅ៤នាក់</p>
<p>内容 អត្ថន័យ</p>	<p>・選考会、またはコンクール本選での課題は、朗読部門と同じです。 <b>អត្ថបទគឺដូចគ្នានឹងផ្នែកអំនានដែរ។</b> ・課題作品の中の登場人物やナレーションは、出場者がそれぞれパートを決めて朗読して下さい。 <b>សូមជ្រើសរើសតួនៅក្នុងសាច់រឿងដើម្បីយកមកសំដែង</b></p>
<p>その他</p>	<p>・発表は1グループ1作品です。もう1作品発表出来る場合は発表して下さい。 ・代役を一人決めておくことができます。発表の日に出られない人がいた場合は代役の人が出てもいいです。代役の人は必ず、応募用紙に名前を書いてください。書いていない人が出ることはできません。 <b>អាចមានតួអង្គជំនួសមួយនាក់បាន។នៅថ្ងៃប្រឡងបើមិនអាចមកកើតគឺអាចសម្តែងជំនួសបាន។ប៉ុន្តែត្រូវតែសរសេរឈ្មោះចូលក្នុងក្រដាសពាក្យជាដាច់ខាត។បើមិនសរសេរមិនអាចសម្តែងបានទេ។</b></p>

上記の条件で応募用紙を書き、2018年12月10日(月)から12月21日(金)午後5時までに提出してください。提出場所は国際日本文化学園(一二三日本語教室)です。電子メールの添付ファイルで提出することもできます。

អ៊ីម៉ែល: [aw.jpn.teachers@gmail.com](mailto:aw.jpn.teachers@gmail.com)

សូមបំពេញពាក្យហើយយកមកដាក់ចាប់ពីថ្ងៃចន្ទ ទី១០ ខែធ្នូ រហូតដល់ថ្ងៃសុក្រ ទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨ មុនម៉ោង៥

ល្ងាច។បេក្ខជនអាចដាក់ពាក្យតាមអ៊ីម៉ែលបាន។

- ・選考結果は2018年12月25日(火)にお知らせします。  
国際日本文化学園(一二三日本語教室) 掲示板に結果を貼り出します。  
※合格者には電話でも連絡します。

📄 ទឹកនៃង និង កាលបរិច្ឆេទការប្រកាសលទ្ធផល៖ថ្ងៃអង្គារ ទី២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៨

នៅគ្រឹះស្ថានអប់រំវប្បធម៌ជប៉ុនអន្តរជាតិ(សាលាសិក្សាភាសាជប៉ុនហ៊ីហ្គឹមី)

※ បេក្ខជនដែលបានជ្រើសរើសក៏ត្រូវបានផ្តល់ដំណឹងតាមទូរស័ព្ទផងដែរ

- 上記の条件を満たさないものは失格になります。

បើមិនធ្វើតាមគោលការណ៍ខាងលើទេ នឹងត្រូវជម្រុះចេញ។